

**Zeitschrift:** Revue suisse d'apiculture  
**Herausgeber:** Société romande d'apiculture  
**Band:** 92 (1995)  
**Heft:** 5

**Vorwort:** Éditorial  
**Autor:** Fauchère, Robert

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Editorial

Chères apicultrices, chers apiculteurs,

Permettez-moi de revenir sur un point que j'ai déjà soulevé et qui me tient particulièrement à cœur.

L'apiculture de notre pays, ainsi que celle des pays voisins, subit une sorte de transformation, de réadaptation.

L'agriculture est en pleine mutation et l'abeille doit s'adapter aux nouvelles formes de cultures. Il apparaît dans ce nouveau contexte un aspect intéressant, celui de la réalisation des jachères.

Les terrains laissés en jachère pourraient constituer un apport non négligeable pour l'apiculture, à condition que l'on y fasse pousser, entre autres, des plantes mellifères, et nos stations de recherches en agronomie devraient résoudre ce problème sans trop de difficulté.

L'association de l'Année de la nature avec l'Année de l'abeille doit nous faire prendre conscience que nous sommes étroitement liés dans l'action – avenir de la planète.

L'abeille est déjà une source de renseignements sur la dégradation de la biosphère, ne pourrait-elle pas aussi être associée à l'amélioration de l'environnement et par la même occasion devenir un peu plus rentable?

Même si les apiculteurs ne font pas tous partie de l'une ou l'autre des associations de protection de la nature et de l'environnement, ne serait-ce pas le moment de les considérer comme les premiers protecteurs de la nature, car il y a bien longtemps qu'ils la respectent, qu'ils l'entretiennent. L'avenir de l'éologie passe aussi par l'apiculture. On ferait bien de temps en temps de s'en souvenir.

**Le rédacteur: Robert Fauchère**

## Mascotte Apimondia

Nous vous rappelons que celle-ci se vend au prix de Fr. 15.–/pièce (+ port) et peut s'obtenir au **Kiosque, M. Robert Steiger, Le Grand-Clos, 1073 Savigny.** (Pour éviter des frais, grouper les commandes.)

## COMMUNIQUÉ DE LA RÉDACTION

### Délais rédactionnels

Le dernier délai pour la remise des documents, articles, convocations, communiqués, etc., est fixé au **6 de chaque mois précédent la parution de la revue.**